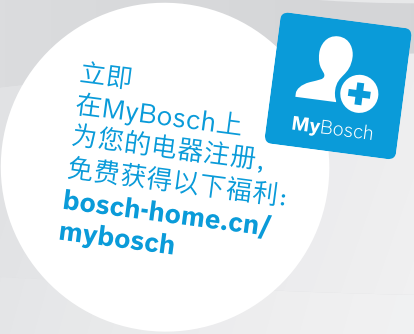
BOSCH



无霜冷藏冷冻箱

KCG..

[zh] 使用说明书

使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并请妥善保管。

目录

产品介绍

安全与警告提示.....3
产品特点.....4
处理旧冰箱的注意事项.....5
搬运和放置.....5
电器安装尺寸.....7
调整冰箱.....8
电器联接.....10
产品标准.....10
有关自由开源软件的信息.....10
各部件名称.....11

使用

使用前的准备.....12
控制面板.....12
开机.....13
控制面板功能介绍.....13
冷藏室.....15
变温室.....17
冷冻室.....17
特殊功能的使用和设置.....18
制冰机.....18
冷却能力.....20
冷冻能力.....20
晶御智能.....20
除菌除味功能.....21

清洁与维护

除霜.....22
清洁.....22
节能.....22
其他事项.....22

非故障现象及特殊现象的分析与排除

非故障现象.....23
特殊现象的分析与排除.....24

产品介绍

安全与警告提示

使用本电器前

请仔细阅读使用说明书! 它包含有冰箱放置、使用和保养的重要信息。

请妥善保管本说明书, 以备日后查阅。

使用本电器时

- 务必使用单独的、带可靠接地线的三芯电源插座, 切勿使用多用插座或外接插座。
- 使用过程中, 请将家用电器的电源插头完全插入电源插座中, 并保持电源插头与插座接触良好。
- 不要用水直接冲洗冰箱 , 也不要在潮湿处或可能与水接触的地方安装冰箱 , 否则会有触电危险。
- 冰箱应放置在电源插头容易接触的地方， 当发生事故时可以快速切断电源。
- 不要用湿布清洗插头 , 不要用湿手接触电源线。
- 在维修、清洁前, 必须先拔下电源插头 , 否则会有触电危险。
- 确保儿童不要随意玩耍冰箱 , 防止小孩钻入箱内 ; 另外不要让任何人爬、坐、站或依在冰箱上 , 以防止损坏冰箱 , 甚至使其翻倒 , 造成严重的人身伤害。
- 勿用湿手触摸冷冻室内的食品或部件, 防止低温造成冻伤。
- 本产品为家用电冰箱 , 仅用于食物的存储及食品的冷冻 , 不适用于对温度有严格要求的物品 (如疫苗、菌种及化学试剂等)。
- 禁止在冰箱的顶部放置任何物品尤其盛有液体的容器 , 以免掉下伤人或液体溢出导致漏电。
- 切勿在冰箱周围喷洒易燃气体 , 以免引起火灾。
- 冰箱废弃不用时 , 务必卸掉冰箱门封条 , 以免小孩进入玩耍 , 发生意外。
- 产品出现异常噪声、异常气味、异常高温或故障时,请立即停止使用,关闭开关, 断开电源。
- 本电器中充注了可燃制冷剂, 出现异常情况时, 关闭开关前应先采取自然通风措施,避免出现可燃制冷剂聚集的情况。

⚠ **危险** – 盛液体的玻璃容器或罐不可放在冷冻室, 否则可能会导致炸裂或造成人身伤害。

⚠ **警告** – 从插座上拔下插头时, 不应对电源线施加拉力。

⚠ **警告** – 不应从带插座的灯头上引接电源供给家用电器。

⚠ **警告** – 使用者不应自行拆卸家用电器, 不应变更内部接线、部件和保护装置。

⚠ **警告** – 本产品不应在易燃易爆物品附近或类似环境中使用。禁止将易燃、易爆物品如酒精、汽油等放在冰箱中, 以防爆炸和火灾。

⚠ **警告** – 天然气等易燃性气体泄漏时, 应先关闭泄漏源的阀门, 并设法排出室内空气。切不可拔冰箱电源插座及操作冰箱, 以防火灾发生。

⚠ **警告** – 打开冷藏门带有翻板的冰箱时, 不要握住翻板 , 可能会造成零件的损坏。

⚠ **警告** – 对于陶瓷门材质系列, 需避免外力冲击, 破损可能产生尖利锐角。

产品介绍

产品特点

风冷无霜冰箱

各储藏室均采用风冷技术且自动除霜。配置冷却风扇，使冰箱内温度快速下降，保持温度均匀。

多门多温区设计

冷藏室,冷冻室均为独立控温的存储空间，方便物品的分类存储。

数字化显示和触摸式按钮

数字化分别显示各储藏室的设定温度及功能状态。采用触摸式按钮，容易清洁，外观鲜明，一目了然，操作方便。

高效节能

采用高效节能压缩机、无霜制冷循环，制冷效率更高、更节能。

宽气候类型

适应的气候类型跨越亚温带至热带，具体请参见铭牌。

精确温控，保鲜更长久

运用微电脑系统，对冷藏室和冷冻室的温度分别设定、控制，温度控制更精确，保鲜更长久。

速冷，快速便捷

速冷功能，令冷藏室温度迅速降低，保鲜效果更好，冰镇饮料更轻松。

速冻，强力保鲜

速冻功能,使食品在较短时间内冻至低温，保鲜更科学。

R600a 制冷剂，环保先锋

制冷剂R600a和发泡剂均为碳氢化合物，不会破坏臭氧层，也不会产生温室效应。

钢化玻璃，安全可靠

钢化玻璃搁盘安全美观，承重能力强，经久耐用。

可拆卸门封条，清洗便利

特制可拆卸门封条，寿命长，吸附力强，清洗方便。

静音技术

采用一系列降噪技术,较大限度降低噪音。

超时报警

当开门时间过长，电脑系统会自动报警提醒用户关门。

超温报警

当箱内温度超过报警温度时，电脑系统会自动报警提醒用户。

产品介绍

处理旧冰箱的注意事项

处理包装材料

冰箱包装是为了在运输过程中防止冰箱损坏，请从环保角度将这些包装物通过环保的方式处理。请咨询当地的销售商或从当地的有关部门了解处理方法。

⚠警告

让小孩远离包装物，折叠的纸箱或塑料薄膜会有导致窒息的危险。

处理旧冰箱

旧冰箱并非无价值之废品！经由合乎环保标准的处理可以回收有价值的原材料。

⚠警告

不再使用的电器应依下列步骤处理：

1. 拔出电源插头，
2. 切断电源电线并连同电源插头一起废弃，
3. 将门体卸掉，并拆下门封条，以防止孩童被关入冰箱内！
4. 不要拿出层架和容器，以便防止孩童进入冰箱内！
5. 请勿让孩童用旧电器玩耍，以防发生意外！

⚠警告

冰箱含有可燃的制冷剂和发泡层材料，制冷剂和发泡层材料应交由有资质的回收公司处理，并确保在处理前制冷管路和发泡箱体不被破坏。

搬运和放置

搬运

搬运时倾角勿大于 45 度，请勿以**危险方式搬运冰箱，例如：**

⚠ 不可抓着门或门把手来搬运冰箱。

⚠ 不可将冰箱横抬或倒置。

放置

冰箱应放置在水平、坚固的地面。

⚠ 冰箱所放位置需保持干燥通风，避免靠近热源或阳光直接照射。

⚠ 必须确保冰箱底部通风顺畅并不得有阻碍物。

⚠ 不要覆盖或堵塞冰箱背部和侧板上的通风格栅。

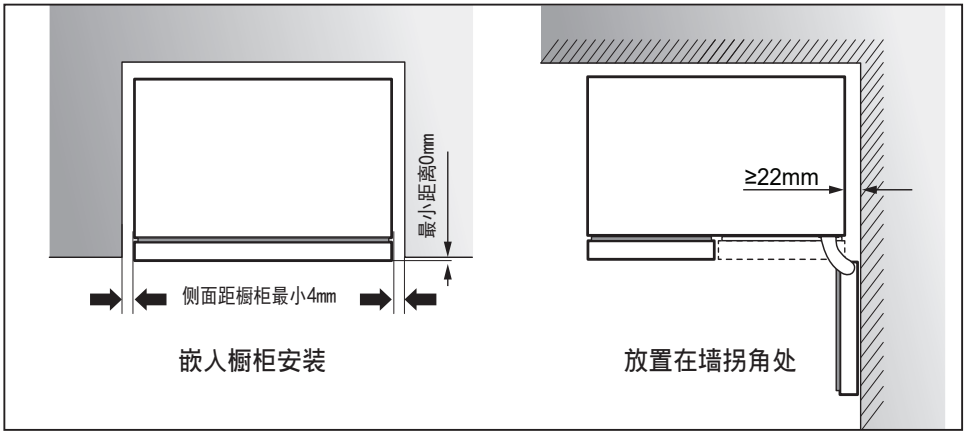
冰箱可以独立放置，也可以嵌入式使用，当嵌入式使用时，橱柜内部尺寸需满足如下要求，小于此距离，冰箱可能无法正常安装或性能会受到影响，极端情况下可能会无法工作。

嵌入安装时，冰箱侧板离橱柜最小距离为 4mm，冰箱顶部离橱柜最小距离为 4mm。

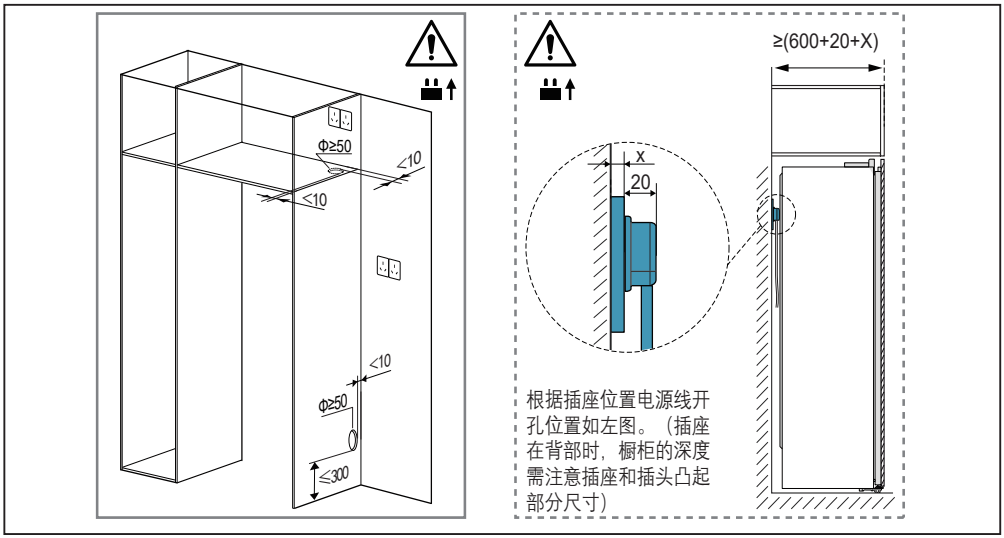
	冰箱外形尺寸 mm	橱柜内部尺寸 mm
宽度	892	≥900
深度	594	≥600
高度	1925	≥1929

产品介绍

放置在墙拐角处时,为保证门能开到 90°,侧板距墙最小距离为 22m m。冰箱门能够自由开启所需空间，请参见电器安装尺寸。



根据电源插座位置可以选择橱柜顶部或右侧开孔,详细信息如下图:

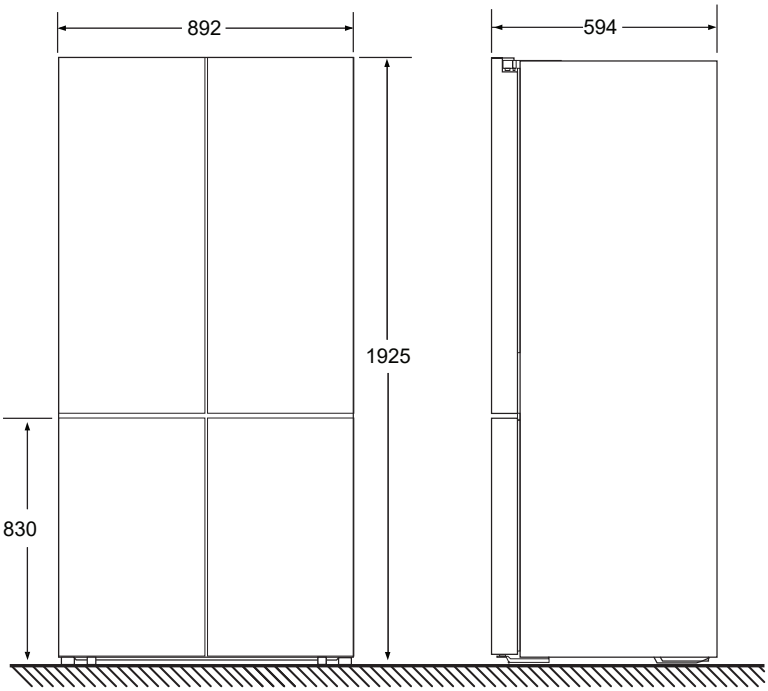


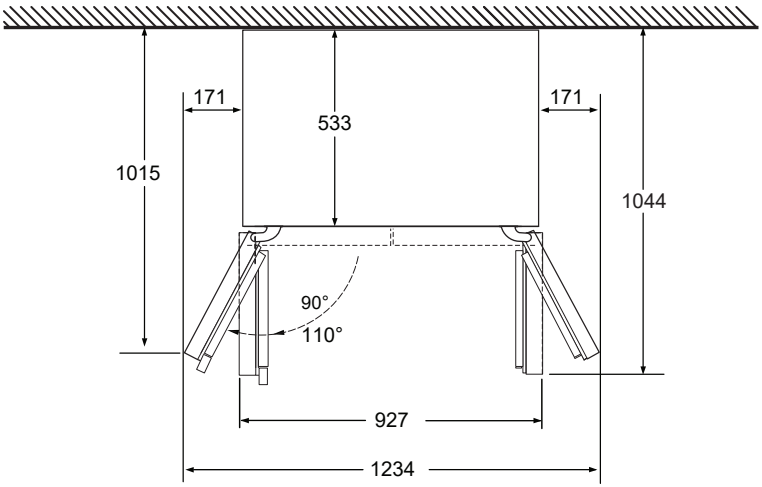
注意

冰箱嵌入式安装及移动或已购买适配踢脚线配件请联系售后人员安装,非专业人士请勿自行操作。

冰箱推入橱柜时,留意插座位置及电源线长度,缓慢推入橱柜不要卡到电源线。

电器安装尺寸





产品介绍

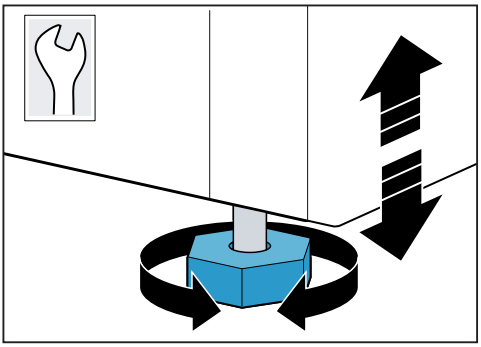
调整冰箱

冰箱必须保持垂直、平稳状态，请务必用扳手调节前面底脚螺栓，使其与地面接触牢靠，以减小振动和噪音。

移动冰箱时，请先按逆时针方向调节底脚螺栓使其离开地面后，再从冰箱的正面推动冰箱。

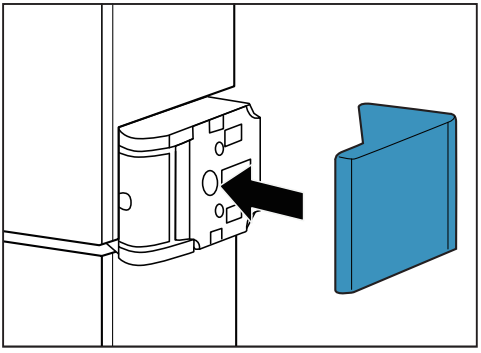
注意

推动时动作要轻，冰箱滑轮易划伤地板。



铰链盖

请从包装袋内取出铰链盖，通过卡口卡到铰链上。



冰箱门调平

如果冰箱门不齐，可按如下方式微调。

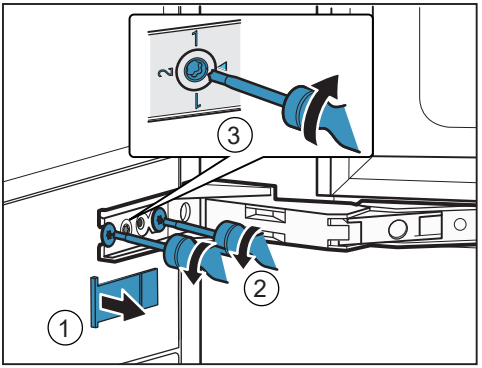
水平方向调节：

1. 向外取下需要调节铰链的前盖，如下图步骤 1。

2. 先用螺丝刀调松需要调节铰链的二个固定螺钉，如下图步骤 2。

3. 再用螺丝刀旋转调节铆钉，当铆钉上标记对应到数字 1，表示门向侧板方向移动 1mm；最大可以向侧板方向移动 2mm。如下图步骤 3。

4. 调整好铰链后，紧固步骤 2 的两个固定螺钉，盖上铰链前盖。



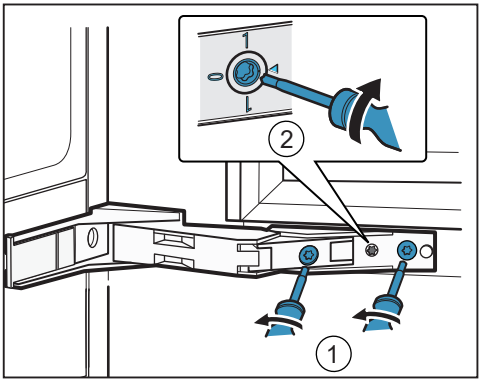
产品介绍

竖直方向调节：

1. 先用螺丝刀调松门体上铰链和下铰链的四个固定螺钉，如下图步骤 1。

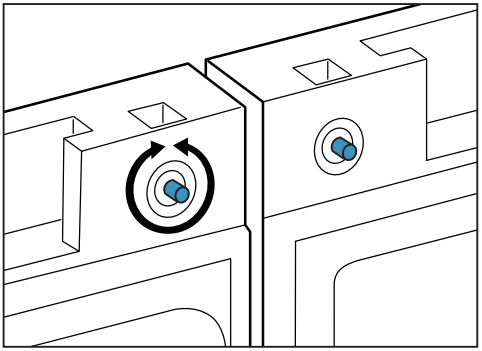
2. 再用螺丝刀旋转上下铰链调节铆钉，使其上面标记都转动到上方数字 1 时，表示门向上移动 1mm；都转动到下方数字 1 时，表示向下移动 1mm。如下图步骤 2。

3. 调整好上下二个铰链后，紧固步骤 1 的四个固定螺钉。



深度方向调节：

门上配置有深度方向调节旋钮，门前后不平时，打开需要调节的冰箱门，顺时针或逆时针旋转调节旋钮直到门深度方向齐平。



产品介绍

电器联接

务必使用单独的、带可靠接地线的三芯电源插座。

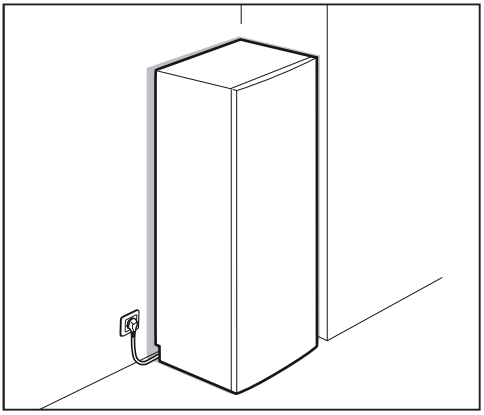
切勿使用多用插座或外接插座。

切勿拆除或损坏电源插头的接地插脚。

冰箱的额定电压为交流 220V，额定频率为 50Hz，允许电压波动范围为 187V~242V。

注：参照 GB/T 15945《电能质量 电力系统频率偏差》

为确保使用安全，插座及其连接电线必须能承受 10A 或以上的电流。



产品标准

冰箱执行如下国家标准：

GB 44246-2024
家用和类似用途电器、体育用品的电气部分及电玩具 安全技术规范
GB 44498-2024
家用和类似用途电器 健康技术规范
GB 44499-2024
家用和类似用途电器 节能环保规范
GB/T 8059-2025
家用和类似用途制冷器具
GB/T 4706.1-2024
家用和类似用途电器的安全 第1部分：通用要求
GB/T 4706.13-2024
家用和类似用途电器的安全 第13部分：制冷器具、冰淇淋机和制冰机的特殊要求
GB/T 19606-2024
家用和类似用途电器噪声限值
GB 12021.2-2025
家用电冰箱耗电量限定值及能效等级
GB 4343.1-2024
家用电器、电动工具和类似器具的电磁兼容要求 第1部分：发射
GB 17625.1-2022
电磁兼容 限值 第1部分：谐波电流发射限值（设备每相输入电流≤16A）

有关自由开源软件的信息

本产品包含由版权所有者授权的自由开源软件组件，相应的授权信息存储在家用电器上。

您可以通过晶御智能 APP 访问相应的授权信息："配置文件 -> 法规注意事项 -> 授权信息"。您也可以从品牌产品网站下载授权信息。(请在产品网站上搜索您的电器型号和其他文档。)或者可以通过 ossrequest@bshg.com 或 BSH Hausgeräte GmbH (地址：Carl-Wery-Str.34, D-81739 München)索取相关信息，源代码将根据要求提供。

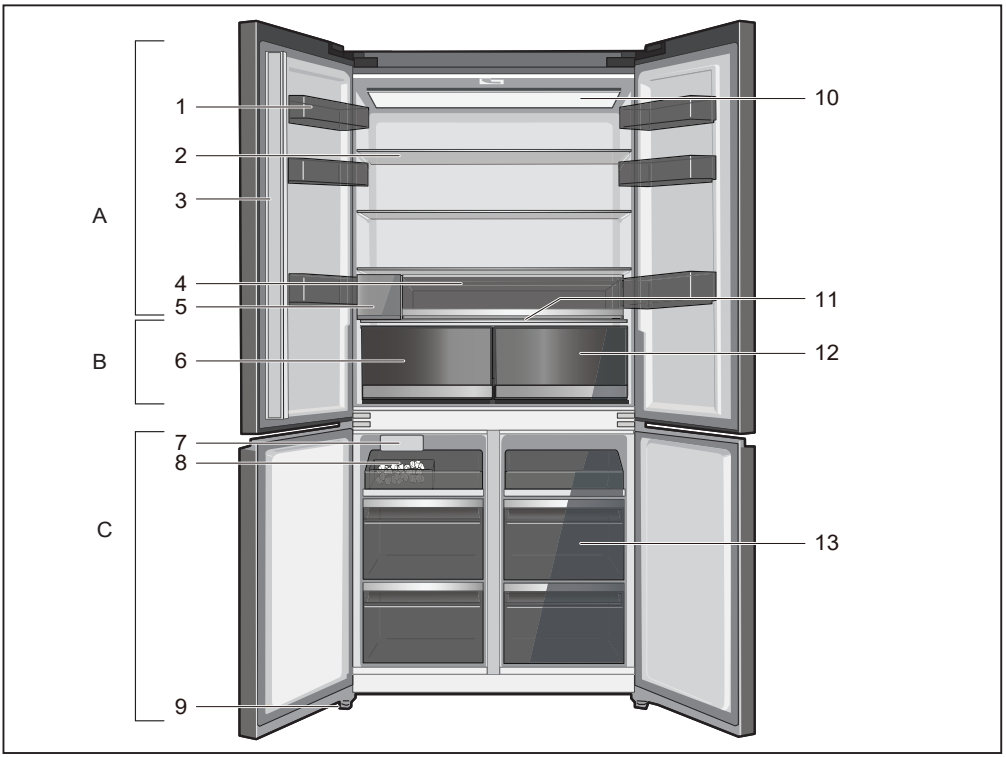
主题："OSSREQUEST"

处理请求的费用将由您承担。此项服务自购买之日起三年内有效，或至少在我们为相应电器提供支持和更换部件的期间内有效。

产品介绍

各部件名称

本使用说明书适用于多种型号。
各机型的配备有多种选项供选择，本手册所有图解均为示意图。
因此某些特征和装置可能与图示会有所差异，具体结构及配置请以实际产品为准。



1	冷藏室瓶架	6	冰温室高湿保鲜抽屉	11	控制面板
2	冷藏室玻璃搁盘	7	制冰机组件 *	12	冰温室低湿保鲜抽屉
3	翻板	8	冷冻室储冰盒	13	冷冻室抽屉
4	冷藏室保鲜大抽屉	9	冰箱底脚调节螺栓		
5	制冰储水盒 *	10	LED 灯 / 活氧净除菌系统 *		

A **冷藏室**
B **冰温室**
C **冷冻室**

* 本书此标记为非所有型号

使用

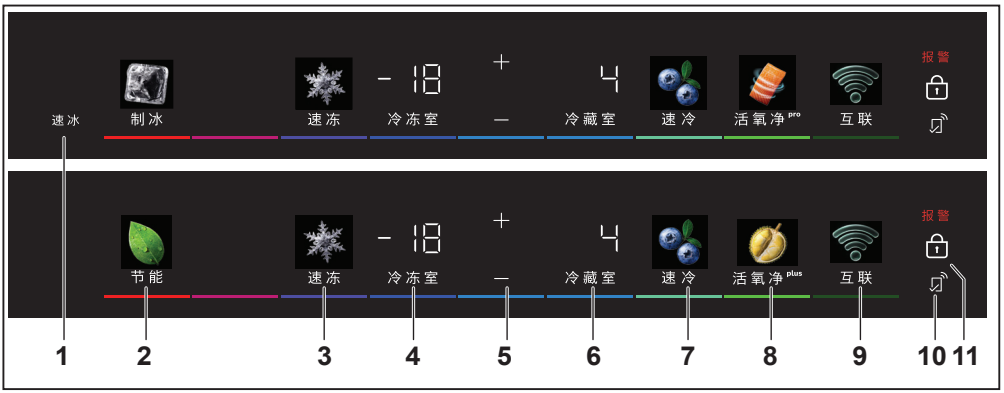
使用前的准备

拆除所有包装材料，包括冰箱底部的泡沫垫及箱内固定附件用的泡沫垫和胶带等。
按照装箱单清点随机附件和资料。
参照搬运和放置中的相关内容将冰箱摆放到合适的位置。
参照清洁中相关的内容清洗冰箱的外部和内部。
在接通电源前，应让冰箱静置 30 分钟以上。

控制面板

控制面板配置数字显示和触摸式按钮，所有的功能和温度调节是通过触摸按钮选择和设定。以下分别说明各按钮或区域的名称以及功能。

本系列有二种控制面板，具体使用哪种以实际产品为准。



1 速冰图标 *
2 制冰/节能键 *
3 速冻键
4 冷冻室温度显示区及选择键
5 冷冻室、冷藏室温度调节键
6 冷藏室温度显示区及选择键
7 速冷键
8 活氧净plus/活氧净pro键 *
9 网络互联键
10 APP模式使用提示图标 *
11 控制面板长按解锁键

使用

开机

初次通电时

从冰箱内取出电源线插入背面接口，接通电源。

通电后，冰箱需要一段时间初始化，在初始化过程中，控制面板显示跑马灯式动画；初始化完成后方可正常操作。

如果控制面板持续长时间无任何显示，请检查是否停电或电源插头是否插好。

初始化完成后，控制面板显示各自的温度设定值（冰箱出厂时默认冷藏室设定为 4℃，冷冻室设定为 −18℃）。

控制面板功能介绍

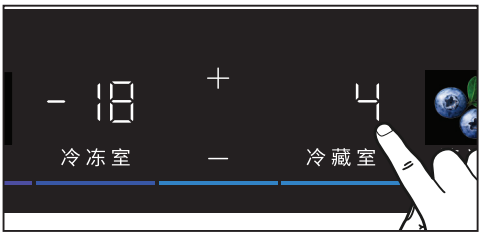
提示

控制面板在通常情况下保持锁定状态。

长按解锁键即可解除锁定。

冷藏室温度调节

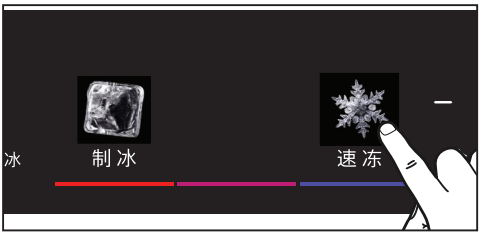
触摸冷藏室显示温度，[冷藏室] 字符灯高亮显示时，再触摸 [+/−] 即可进行温度调节；每触摸一次 [+/−],温度上升／下降 1℃，可依次循环设置 (2℃ ~6℃)。

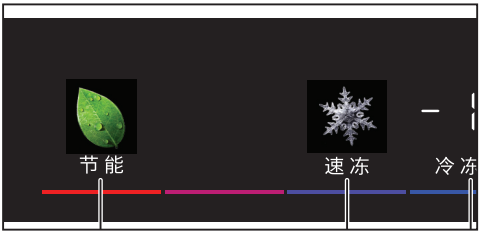


当储存易变质的食物时，建议把冷藏室的温度设定在 4℃以下。

冷冻室温度调节

触摸冷冻室显示温度，[冷冻室] 字符灯高亮显示时，再触摸 [+/−] 即可进行温度调节；每触摸一次 [+/−],温度上升／下降 1℃，可依次循环设置。(−16℃ ~−24℃)。





制冰 *

触摸 [制冰] 键，启动／关闭制冰机。

长按 [制冰] 键，速冰图标点亮，表示激活快速制冰功能。

节能 *

触摸 [节能] 键，启动／关闭节能模式。

进入节能模式后，冷藏室显示 6℃，冷冻室显示 -18℃。

使用

活氧净 *

触摸 [活氧净] 键，启动 / 关闭除菌功能。

功能详细介绍可参看冷藏室除菌系统章节。

速冷

触摸 [速冷] 键，速冷字符灯高亮显示时，表示进入速冷状态。冷藏室制冷系统将在较低的温度设置下运行 6 小时，然后自动退出速冷功能。

再次触摸 [速冷] 键，可提前退出速冷模式。

速冻

触摸 [速冻] 键，速冻字符灯高亮显示时，表示进入速冻状态。冷冻室制冷系统将在较低的温度设置下运行 54 小时，然后自动退出速冻功能。

再次触摸 [速冻] 键，可提前退出速冻模式。

在速冻食品前应提前几个小时打开速冻功能，让冷冻室降至较低温度，再放入食品。通常 4–6 小时即可，若一次性冷冻大量食品，应提前打开速冻功能 24 小时。如速冻较少食品（大约 2 公斤），可不用提前打开速冻功能。

当产品处于速冻模式且控制面板显示 −34℃时，该温度值为实验室标准环境条件下的性能指标：即在环境温度 25℃及以下、冰箱稳定运行状态时，冷冻室可达到的最低温度。实际使用时，受环境温度、开门频次、负载量等因素影响，温度可能存在差异。



互联键

长按 [互联] 键（≥4,<7）秒，启动晶御智能联网配对。长按 [互联] 键（≥7,<10）秒，进行网络重置。

联网成功后，触摸 [互联] 键开启 / 关闭联网功能。

解锁键

长按解锁键即可解除控制面板锁定状态。

使用

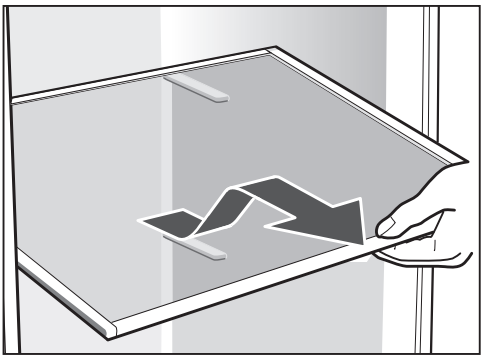
冷藏室

冷藏室主要用于储存短期保存的食品。

适合蛋糕、面粉皮、肉类熟食、听装食品、凝乳和硬奶酪食品、以及对低温较敏感的水果和蔬菜。

玻璃搁盘

将玻璃搁盘前端向上抬起再向外拉，便可取出搁盘。



注意

玻璃搁盘较重易滑落，取出时务必托住底部。

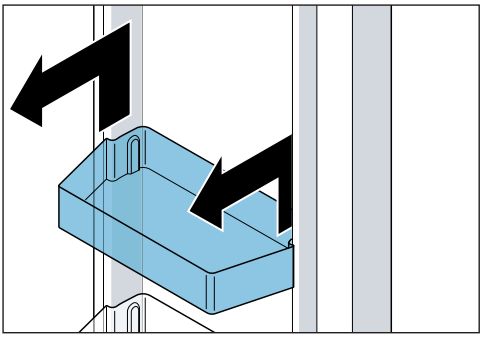
冷藏室抽屉

冷藏室配有抽屉，可以分类存储食材。

冷藏室抽屉取出及安装方式与冰温室相同,参见冰温室抽屉。

门上附件

门上瓶架用于储存鸡蛋、瓶装饮料以及各类零碎食品。瓶架向上轻轻抬起便可取出。



照明灯

冰箱配有无需维护的 LED 照明装置。

⚠ 警告

不要使用光学仪器或直视光源，否则可能会伤害眼睛！

照明灯装置只能由售后服务部门或授权的技术人员进行维修。

使用

除菌系统 *

本系列冰箱冷藏室配置二种活氧净除菌系统活氧净 plus 除菌系统和活氧净 pro 除菌系统，请以实际产品为准。

活氧净 plus 除菌系统

自动开启净味除菌功能。触摸控制面板 [活氧净 plus] 按钮开启 / 关闭此功能。

活氧净 pro 除菌系统

系统配置 VOC 气味传感器，可以一定程度地识别箱内异味状态。系统通过分析冷藏室内异味状态，判断食材新鲜度，自动开启净味除菌功能。

提示

箱内温度、湿度、气味的种类和浓度等因素可能会影响识别的准确性。对部分芳香族类或 VOC 含量较高的食材(如酱料等),可能存在误报或异味难以祛除的情况,建议此类物品密封后再储存。

当冰箱首次通电时,除菌系统处于关闭状态。

触摸控制面板 [活氧净 pro] 按钮,开启除菌系统,进入自动模式。

自动模式

除菌系统开启自动模式后,系统将按照冷藏室内异味状态自动启动或待机。

自动模式正在进行净味除菌状态时,箱内除菌系统指示灯显示动态彩色灯条。

自动模式处于待机状态时,箱内除菌系统指示灯显示静态彩色灯条。

快速净味模式

活氧净系统处于待机状态,如需立即启动净味除菌操作，可长按 [活氧净 pro] 按钮,系统将立即启动净味除菌操作,同时箱内除菌系统指示灯显示动态彩色灯条。系统将持续运行 6 小时后自动退出。

长按 [活氧净 pro] 按钮可提前退出快速净味模式。

报警模式

如系统启动净味除菌操作并持续运行一段时间后，如冷藏室内异味状态仍未达到系统指定值，控制面板活氧净灯条显示红色闪烁状态。此时触摸任意按钮，将开启快速净味模式，箱内除菌系统指示灯显示动态彩色灯条。

提示

系统发生报警后,请及时检查冷藏室储存的食品状况,及时取出变质的食品或将食品密封后再贮藏。

必要时可再次启动系统净味除菌操作。

关闭活氧净 pro 除菌系统

触摸 [活氧净 pro] 按钮可关闭活氧净除菌系统。

手机控制

通过晶御智能 app 或小程序,可远程控制和查看除菌系统的工作状态。

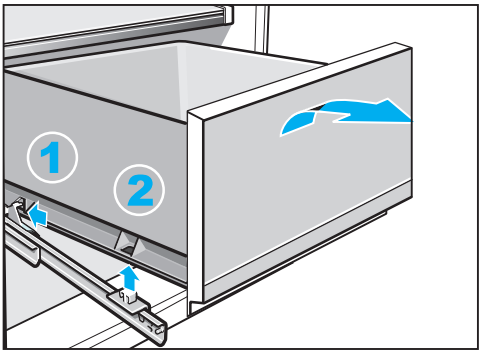
本模块会产生适量臭氧,用于除菌、除病毒、除味。臭氧泄露量符合标准 GB 44498–2024 和 GB/T 21551.4–2024 安全要求。

冰温室

冰温室内有两个抽屉：左边是高湿保鲜抽屉，适合存储怕干、缺水会发蔫的食材；右边是低湿保鲜抽屉，适合存储怕潮、怕发霉的食材。

冷藏室及冰温室抽屉取出及安装方式相同：将其向外拉出后抬高把手,抽屉即被取出。

安装时,请先将抽屉前端固定在导轨上的卡槽内,再将抽屉孔位固定到导轨上的卡扣。



注意

推入抽屉前，应确保所放食品高度不超过抽屉上边缘，否则会影响保湿功能，也可能造成抽屉无法关闭，甚至损坏保湿装置或食品。

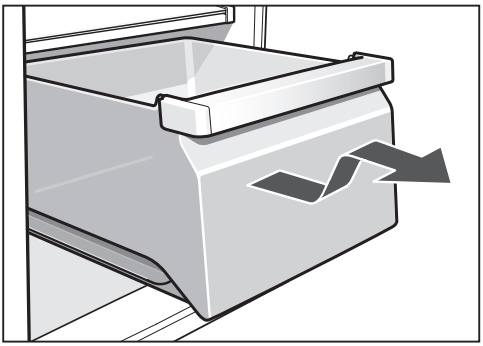
冷冻室

冷冻室主要用于冷冻食品、储存已冷冻食品及制作冰块。可较长时间保存食品。

附件及食品的放置

冷冻室内有多个抽屉,可分类储存不同食材。

把抽屉往外拉，轻轻抬起前端，即可取出冷冻室抽屉。



注意

推入抽屉门之前，应确保食物不能超出一定的高度，否则可能会造成抽屉无法正常关闭甚至损坏。

使用

冷冻食品的储存

高温的食品应冷却至室温后再放入冰箱冷冻室内，否则可能会增加能源消耗。

冷冻食品时，须考虑其保存期限。从商店购买的食品，要根据生产日期和保质期，相应缩短其储存时间。

冷冻食品的包装

食品在冷冻之前最好要包装起来，这样能防止食品水分流失以及变质、变味和串味。

把食品放入包装袋里，并轻轻地挤压，以尽量排出包装袋里的空气，严格密封。

每个包装在冷冻前贴上标签并标明冷冻日期。

冷冻食品的解冻方法

在室温下或冷藏室里，也可在电炉上或微波炉里。

如需要再次冷冻已解冻或刚解冻的食品，须注意以下事项。

– 间隔时间不宜过长。

– 最好在冷冻之前进行煮、煎、烤或彻底烧透。

特殊功能的使用和设置

制冷系统进入正常状态后，可根据实际需要开启相关的功能模式。

人体接近传感器 *

本产品部分型号配有人体接近传感器，在有人接近时，会有特殊灯效。

通过以下方式可关闭和打开此功能。

长按 [速冻] 键（≥7，<10）秒，可以打开或关闭距离接近传感器，控制面板冷冻温区会显示 ON 或 OF。

报警

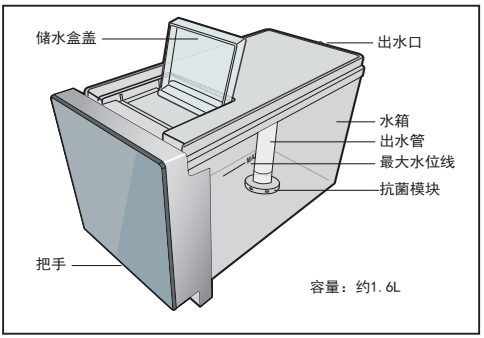
在以下情况可能会发生声音报警：

长时间打开冰箱门，蜂鸣器会报警，把冰箱门关好可关闭报警声。

长时间断电后再开机或一次性在冰箱内放入大量的新鲜食品，可能会引起箱内温度高于报警温度，蜂鸣器发出报警声。

按任意键可解除报警。

制冰机 *



⚠ 警告

仅可充注饮用水制作冰块。

储水盒仅可加注纯净水，如果加入矿泉水、果汁、饮料、热水等液体，可能会造成制冰机损坏或无法正常工作。

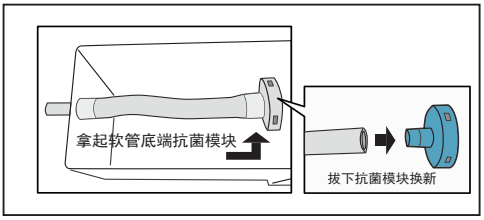
储冰盒内仅能存储冰块，禁止放置其他物品，避免卡住探冰杆或制冰格。

抗菌模块

水箱内抗菌模块：
抗菌率：> 99%
建议更换周期：6 个月

拿出储水盒，打开上盖后按下图更换新的抗菌模块，抗菌模块可以联系售后或在微信小程序官方商城购买。

使用



制冰

制冰操作步骤:

1. 储水盒加水

向外拉出储水盒,翻转打开储水盒盖,向内注水,注水量不可超最大水位线,再盖好盒盖,防止漏水。

缓慢将储水盒推到底,确保储冰盒面罩与右侧抽屉面板齐平(未到位则无法制冰)。

2. 启动制冰

触摸 [制冰] 键启动自动制冰。

通常单次制冰约 10 个冰块,耗时约 2 小时;冰箱首次通电后,需运行至冷冻室达到设定温度(通常需数小时)才可首次出冰,属于正常现象。

长按 [制冰] 可以启动快速制冰。

激活快速制冰时,速冰图标点亮,在稳定的实验条件下,单次快速制冰所需时间小于 1 小时(快速制冰所测时间是指在 25℃环境温度且机器制冷功能已经稳定运行的实验室条件下所测值。冰箱化霜、频繁开门、环境温度等都会影响制冰时间)。

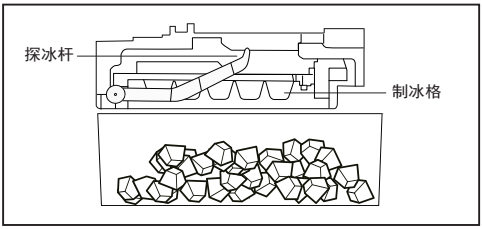
快速制冰功能运行 12 小时后将自动退出转为标准制冰模式。储冰盒满后系统将停止制冰。

注意:

启动快速制冰可能带来噪音的升高和冰块成形质量的降低。

3. 长期停用:

触摸控制面板 [制冰] 键关闭制冰机,可以减少噪音。



常见问题说明

1. 制冰时间延长的情况:

冰箱刚通电;冷冻室未充分冷却;门开关频繁;一次放入大量食物。

正运行自动化霜程序,待化霜程序结束后再启动制冰流程。

室温过低(如冬天)或过高(如夏天)。

2. 储水盒有水但无法制冰或制冰少:

储冰盒内冰块过多,存放其他物品,触碰或卡住探冰杆。冰块局部堆积,过早触发探冰杆停止制冰。

3. 正常现象:

制冰过程中可能出现水泵蜂鸣声、水流声、冰块下落声。

制冰完成后未及时取用,冰块会粘连在一起。

保养与禁忌

1. 定期用柔软湿布或海绵蘸清水擦拭制冰机及储冰盒,禁止使用洗涤剂、漂白剂、研磨粉、刷子、稀释剂、汽油等清洗。储水盒不能放在洗碗机里清洗。
2. 请勿自行拆卸、改装或修理制冰机。
3. 超过 5 天未使用,重新使用时建议更换水箱内纯净水。

冷却能力

技术参数上标识的冷却能力，根据国家标准 GB/T 8059，在规定时间内测试并计算所得冷却的食品量。

冷冻能力

技术参数上标识的冷冻能力，根据国家标准 GB/T 8059 的测试条件下，在速冻运行 24 小时后按规定放入冷冻负载测试并计算所得冷冻的食品量。

化霜间隔宣称

在 32℃环境温度下，间室最小化霜间隔为 12 小时，最大化霜间隔为 96 小时。

晶御智能*

[晶御智能] 应用基于网络可实现远程控制，即便您不在家中也可以简要掌握冰箱的主要相关信息和状态。

连接前的准备

具备联网状态的无线路由器设备。(符合 802.11a/b/g/n/ac 协议)

智能手机或平板电脑已安装最新的操作系统并支持蓝牙 4.2 或者更高的版本。

请确保冰箱处于无线网络的有效覆盖范围内。

请根据产品文件提供的《快速启用向导》下载 [晶御智能] 应用程序和连接冰箱。

本器具嵌入了完整的非独立操作使用的无线电发射模块，智能化功能通过该模块实现。本器具包含型号核准代码为：

CMIIT ID:24J343PPB872 的无线电发射模块。

如有任何疑问请访问：
www.home-connect.cn
或拨打晶御智能服务热线：
400 828 9898

智能电网 *

本产品提供智能电网功能。产品通过一系列响应国家电网用电需求的模式操作，可帮助电网削峰填谷。开启该功能时，视实际使用情况，可能会引起冰箱温度波动增大，请根据实际需求通过[晶御智能]开启。

具体功能包括：

1.错峰化霜功能。激活该功能后，冰箱会自动识别当地峰谷电时间段(不同地区峰谷电政策可能不同，自动识别模式下可能存在差异，也可手动配置时间段)，将功耗较高的功能，如化霜等，从峰电时间段转移至谷电时间段。

2.延迟冰箱负载功能。激活该功能后，冰箱接收到电网发送的执行延迟负载指令时，会在接到指令信号后的4~5个小时内，延迟功耗较高的功能，如化霜等，并小幅度降低整机耗电量。

3.临时降低负载功能。激活该功能后，冰箱接收到电网发送的执行临时降低负载指令时，会在接到指令信号后的约1小时内，延迟功耗较高的功能，如化霜等，并大幅度降低整机耗电量。

使用

除菌除味功能 *

博世活氧净系统和铂金净风模块

除菌率：> 99%

除病毒率：> 99%

除味率：> 90%

抗菌率：> 99.9%

防霉等级：0 级

污染物种类	测试间室/样品	运行程序	运行时间
金黄色葡萄球菌	冷藏室	活氧净	24小时
大肠埃氏菌			
李斯特菌			
EV71（肠道病毒71型）	冷藏室	活氧净	24小时
H1N1（甲型H1N1流感病毒）			
三甲胺	冷藏室	活氧净	2小时
金黄色葡萄球菌	净风模块	/	24小时
大肠埃氏菌			
霉菌（巴西曲霉、土曲霉、宛氏拟青霉、绳状篮状霉、出芽短梗霉、球毛壳）	净风模块	/	28天

注意事项

1. 除菌除病毒功能适用于日常除菌、除病毒维护，建议定期使用以保持冰箱内卫生。

2. 除菌、除病毒、除味效果可能因使用环境、食物存放情况等因素略有差异。

3. 除味功能适用于日常除异味，严重异味或当觉察到除异味效果明显不佳时及时清理并清洁冰箱，也可联系售后更换此模块。

4. 请勿在除菌、除病毒运行过程中频繁开关冰箱门，以免影响效果。

清洁与维护

除霜

冰箱所有储藏室均自动除霜。

清洁

冰箱内部及外部清洁应注意事项

清洁前，必须拔下电源插头。

清洁时，确保水不能进入照明灯装置以及冰箱内部的电路等。

用软毛巾蘸温水或中性清洁剂擦洗除门封条外的箱体。

不要将从冷冻室内取出的附件立即放入清洗水中。

清洗后检查电源线和插头是否被损坏或潮湿。

严禁用水冲洗冰箱，以免影响电气绝缘性能。

不要用含有研磨剂（例如牙膏）、酸性物、化学溶剂（例如酒精）或含有擦光剂的清洁剂擦洗。

应及时清理接触到冰箱塑料部件及门封条的油或油脂，否则油污可能引起部件损坏。

注意

维护或清洁时，所冻结食品的温度回升可能会缩短储存期。

节能

将冰箱放置在干燥通风良好的地方，确保冰箱不靠近热源及不暴露在阳光直接照射下。

高温食品应冷至室温，再放入冰箱。

冷冻食品放在冷藏室解冻，可辅助冷藏室制冷。

尽量缩短冰箱的开门时间。

不要遮挡箱内风道上的出风口，以便箱内冷气可以畅通循环。

确保冰箱的感温头不要被覆盖或与物品接触。

其他事项

冷藏食品的时候

将食品包装密封后放入相应间室，可有效防止食品水分流失。

避免将食品靠近间室循环风道出风口，以便冷气循环畅通，也可以避免因冷气强劲引起食品结冻。

停电的时候

要减少冰箱的开门次数，避免再放入新食品（防止箱内温度回升加快）。

如果知道要停电，可提前将速冷、速冻功能打开，使箱内温度冷却到更低。

关机停止使用

如果需要关机可拔下电源插头。

如果您决定让冰箱停用一段时间，请按下列步骤进行：

– 关机并清洁冰箱。

– 略微打开箱门，以减少不良气味产生。

一般情况下不要停用冰箱，否则会影响冰箱的寿命。

注意

如果您决定停用冰箱，箱内不能贮存任何食品。

非故障现象及特殊现象的分析与排除

非故障现象

冰箱外表面出现凝露

当空气湿度较大时，可能会出现此类现象，及时擦干即可。

食品水分减少

冰箱采用流动空气制冷造成水分挥发，请将食品密封包装后再贮存。

冷冻室边框发热

这是防止冷冻室边框结冰或凝露所采取的一种特殊措施。

压缩机发烫

冰箱工作时，压缩机外壳温度可达 80℃左右。

冰箱有“咝咝”的流水声

这是制冷系统工作时制冷剂在制冷管路里流动的声音。

冰箱有轻微的“啪啪”声响

冰箱处于自动化霜状态或部件的热胀冷缩引起。

冰箱有“嗡嗡”的振动声

冰箱工作时，压缩机会发出轻微的“嗡嗡”声。如果冰箱没有放置平稳，也会产生振动和噪音，请按《搬运和放置》的相关内容把冰箱调节平稳以减小振动。

冰箱发出“咔哒”声

冰箱的某些电气件工作时需要不断启停而发出的声音。

耗电量高于标注值

技术数据中所标注的年综合耗电量是根据国家标准在 16℃和 32℃环境温度下，冰箱装载负载测试的耗电量加权计算所得的年度耗电量。

当放入食品较多，环境温度较高或开门频繁时，实际耗电量高于标注值是正常的。

噪音高于标注值

技术参数表中所标注的噪声声功率级是根据噪声测试标准，在 20℃至 26℃的噪声室测得，在每个制冷循环过程中，因为压缩机的负荷是变化的，噪声值也会跟随变化，一般刚开机时声音稍大，接近停机时声音较小，标注值为每个完整周期内的等效值。同时，在使用过程中，由于物品的放入和取出，环境温度、噪声等因素的影响，实际的噪音与标注值有差异是正常的。

非故障现象及特殊现象的分析与排除

特殊现象的分析与排除

在向售后服务咨询之前：

请您检查是否能够按照下列说明自行解决故障。

特殊现象	可能的原因	如何解除故障
控制面板无字符点亮且照明灯不亮。	1. 电源插头没有插好， 2. 断电。	1. 插好电源插座， 2. 检查是否停电。
蜂鸣器发出报警声。	1. 首次开机或长时间断电后再开机， 2. 长时间打开冰箱门， 3. 一次性放入冷冻室过多的待冷冻食品。	1. 触摸任意键取消报警， 2. 关好冰箱门， 3. 一次性放入冷冻室的食品不要太多。
制冷系统工作正常，照明灯不亮。	照明灯装置故障。	请联系客户服务更换。
压缩机不工作。	冰箱处于除霜过程。	自动除霜冰箱的正常现象。
压缩机启动时声音较大。	开始进入工作状态时,电冰箱会启动运行。	这是正常的,冰箱持续工作后声音会变小。
风扇噪声大。	1. 环境温度较高， 2. 快速制冷时风扇自动调速， 3. 一次性放入大量的待贮存食品。	冰箱持续工作后噪声会减小。

如果上述现象仍不能排除或出现了上述现象以外的故障，请务必与客户服务联系。不得自行拆修或由未经本公司授权的人员维修，否则造成的电器损坏或人身伤害，本公司将不予承担任何责任。详细另见客户服务指南。

MyBosch

感谢您购买博世家电!

立即在MyBosch上为您的电器注册，便可直接获得如下福利:

- 专家级电器使用提示与技巧
- 保修延长选项
- 附件和备件折扣
- 易于获得数字手册和所有电器数据
- 便于享受博世家电服务

注册免费而简单 - 同样针对移动电话:
www.bosch-home.cn/mybosch

BOSCH
HOME APPLIANCES
SERVICE

需要帮助吗？
可以从此处获取。

针对博世家电的专家级建议，需要博世家电专家帮助解决问题或维修 。
了解博世家电支持您的各种方式。
www.bosch-home.cn/service

博世家电官方微信公众号

总经销商：博西家用电器（中国）有限公司
地址：中国江苏省南京市鼓楼区清江南路18号3幢
客户服务热线：400 885 5888
客户服务电子邮箱：careline.china@bshg.com
制造商：博西华家用电器有限公司
地址：安徽省滁州市滁州经济技术开发区世纪大道1号
www.bosch-home.cn

9002030148 (060526)
zh